

REPRÉSENTATION DE LA
FÉDÉRATION DE RUSSIE
AUPRÈS DE L'OACI



REPRESENTATION OF
THE RUSSIAN FEDERATION
TO ICAO

ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ПРИ ИКАО

999 UNIVERSITY STREET, SUITE 16.25
MONTREAL, QUEBEC, CANADA H3C 5J9
TEL.: 514-954-8300
FAX: 514-954-5729

Минтранс России

Вх.№ К-27/21075

от 19.06.2013



Исх. № 237/13
6 июня 2013 г.

ЗАМЕСТИТЕЛЮ
МИНИСТРА ТРАНСПОРТА
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

В.М.ОКУЛОВУ

Уважаемый Валерий Михайлович!

Направляем Вам письмо ИКАО государствам № ЕС 6/8.5.8-13/52 от 31 мая 2013 г. с приглашением заинтересованных федеральных органов исполнительной власти Российской Федерации, связанных с проездными документами, принять участие в девятом Симпозиуме по Стандартам ИКАО на машиносчитываемые проездные документы (МСПД), биометрию и безопасность, который пройдет в штаб-квартире ИКАО (Монреаль, Канада) в период с 22 по 24 октября 2013 г.

Как и прошлые годы, Симпозиум сопровождается выставкой, на которой будет представлен широкий спектр изделий и услуг, связанных с МСПД, биометрической идентификацией, средствами защиты проездных документов и системами пограничного контроля, включая автоматизированные.

Обращаем внимание, что участие в Симпозиуме является платным (дополнение В). От уплаты регистрационного сбора освобождаются не более двух участников, назначенных государством.

Обновление информации о Симпозиуме, а также регистрация в режиме онлайн будут производиться на веб-сайте по МСПД ИКАО www.icao.int/Meetings/mrtd-symposium-2013.

Прошу Вас дать поручение распространить эту информацию среди всех заинтересованных органов и организаций, а также информировать Представительство России при ИКАО о составе российской делегации на вышеуказанное мероприятие не позднее 4 октября 2013 года.

Приложение: упомянутое на 3 лл.

С уважением,

Представитель
Российской Федерации при ИКАО

А.А.Новгородов



International
Civil Aviation
Organization

Organisation
de l'aviation civile
internationale

Organización
de Aviación Civil
Internacional

Международная
организация
гражданской
авиации

منظمة الطيران
المدنى الدولي

国际民用
航空组织

Тел.: +1-514-954-8219, доб. 7068

Ref.: EC 6/8.5.8 – 13/52

31 мая 2013 года

Содержание: девятый Симпозиум (с выставкой) по Стандартам ИКАО на машиносчитываемые проездные документы, биометрию и безопасность Монреаль, Канада, 22–24 октября 2013 года


Требуемые действия: а) распространить данное письмо согласно просьбе; б) зарегистрироваться в режиме онлайн до 4 октября 2013 года

Имею честь информировать вас о том, что Международная организация гражданской авиации (ИКАО) будет проводить девятый Симпозиум (с выставкой) по Стандартам ИКАО на машиносчитываемые проездные документы (МСПД), биометрию и безопасность с 22 по 24 октября 2013 года в Штаб-квартире ИКАО в Монреале, Канада. Краткое содержание программы прилагается.

Как и в прошлые годы, данный Симпозиум будет сопровождаться выставкой, на которой будет продемонстрирован широкий спектр изделий и услуг, связанных с МСПД, биометрической идентификацией, средствами защиты проездных документов и системами пограничного контроля, включая автоматизированные.

Прошу довести настоящее письмо и дополнения к нему до сведения всех соответствующих учреждений в вашем государстве, таких как отделы по выдаче паспортов, органы обеспечения авиационной безопасности, органы записи актов гражданского состояния, органы пограничного контроля и правоохранительные органы, авиакомпании, полномочные органы аэропортов, члены отраслевых организаций, связанных с проездными документами, и другие заинтересованные стороны. Будущие участники могут зарегистрироваться в режиме онлайн. Обновление информации о Симпозиуме, а также регистрация в режиме онлайн будут производиться на веб-сайте по МСПД ИКАО <http://www.icao.int/Meetings/mrtd-symposium-2013>.

Примите уверения в моем совершенном уважении.


Раймон Бенжамен
Генеральный секретарь

Приложения:

- A. Краткое содержание программы.
- B. Регистрационные сборы.

999 University Street
Montréal, Québec
Canada H3C 5H7

Tel.: +1 514-954-8219
Fax: +1 514-954-6077

E-mail: icaohq@icao.int
www.icao.int

**ДЕВЯТЫЙ СИМПОЗИУМ (С ВЫСТАВКОЙ) ПО СТАНДАРТАМ ИКАО
НА МСПД, БИОМЕТРИЮ И БЕЗОПАСНОСТЬ**

Монреаль, 22–24 октября 2013 года

КРАТКОЕ СОДЕРЖАНИЕ ПРОГРАММЫ

1. **Роль и мандат ИКАО в вопросах, связанных с МСПД, биометрией и управлением идентификацией пассажиров.** Обзор глобальных рамок регулирования и последняя информация о результатах 38-й сессии Генеральной Ассамблеи ИКАО (24 сентября – 4 октября 2013 года), в том числе – о Программе ИКАО по идентификации пассажиров (ИКАО TRIP).
 2. **Стандарты и технические требования ИКАО на МСПД.** Действующие и разрабатываемые Стандарты, Рекомендуемая практика и технические требования ИКАО на МСПД, передовая практика и соответствующие вопросы пограничного контроля, глобальная интероперабельность МСПД и электронных МСПД, использование Директории открытых ключей (ДОК) и истекающий 24 ноября 2015 года срок действия паспортов, не являющихся машиночитываемыми.
 3. **Автоматизированные системы пограничного контроля (АСПК).** Особенностью Симпозиума 2013 года является заострение внимания на внедрении АСПК, в том числе на целях, практической деятельности и проблемах, связанных с разработкой соответствующих Стандартов, Рекомендуемой практики и технических требований. На Симпозиуме будут рассматриваться многочисленные факторы, влияющие на развитие самой современной технологии АСПК: создаваемые сегодня технологии, вопросы доверия, надежность, не интрузивность, биометрическая информация, использование ДОК, затраты, неприкосновенность частной жизни и права человека.
 4. **АСПК в более широком контексте.** Учет соображений безопасности и упрощения формальностей и АСПК. Значение АСПК для авиационной отрасли и устойчивого развития воздушного транспорта.
 5. **АСПК и практическая организация пограничного контроля: проблемы и решения.** В ходе Симпозиума будут подробно рассмотрены эксплуатационные и технические рекомендации по АСПК, процессы проверки биометрических данных, контроль качества, решение вопросов, связанных с ошибками и исключениями, правильное прочтение на границе биометрических проездных документов, программы пассажиров, пользующихся доверием, роль ДОК ИКАО, проблемы обеспечения целостности границ и способы преодоления этих проблем, а также роль проездных документов и электронного обмена данными в содействии достижению указанных целей.
 6. **На пути к комплексному управлению пограничным контролем (ИВМ).** Рассмотрение роли сотрудничества на межучрежденческом и трансграничном уровнях в вопросах обеспечения целостности границ, в том числе роль АСПК и электронного обмена данными.
 7. **АСПК и наращивание потенциала в области управления пограничным контролем.** Проблемы и передовая практика в области внедрения и оказания помощи государствам в создании потенциала в области АСПК и биометрических МСПД.
 8. **Выводы и заключительные замечания.** Основные темы и накопленный опыт.
-

ДОПОЛНЕНИЕ В к письму государствам ЕС 6/8.5.8 – 13/52

**ДЕВЯТЫЙ СИМПОЗИУМ (С ВЫСТАВКОЙ) ПО СТАНДАРТАМ ИКАО
НА МСПД, БИОМЕТРИЮ И БЕЗОПАСНОСТЬ**

Монреаль, 22–24 октября 2013 года

РЕГИСТРАЦИОННЫЕ СБОРЫ

КАТЕГОРИЯ	В ДОЛЛ. США
Докладчики, члены Технической консультативной группы (TAG/MRTD) и наблюдатели	Бесплатно
Штатные сотрудники ИКАО и сотрудники постоянных представительств	Бесплатно
Представители государства-члена (два от каждого государства-члена – требуется письмо государства о назначении)	Бесплатно
Дополнительные представители государств	595,00
Представители научного сообщества и студенты (по предъявлении удостоверения)	145,00
Представители отраслевых ассоциаций и организаций (включенные в список ИКАО)	895,00
Участники	1 495,00
Спонсоры	
Платиновые: восемь (8)	Бесплатно
Золотые: шесть (6)	Бесплатно
Серебряные: два (2)	Бесплатно
Бронзовые: один (1)	Бесплатно
Рекламных товаров: два (2)	Бесплатно
Дополнительные участники из вышеперечисленных категорий	995,00
Экспоненты (два на каждый выставочный стенд)	Бесплатно
Дополнительные представители экспонентов	995,00
Партнеры из средств массовой информации/поддерживающие организации (два на категорию)	Бесплатно
Дополнительные представители	995,00

— КОНЕЦ —